

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER B. C. AS SECOND CLASS MATTER

(WEDNESDAY, November 8 1922) P. O. Box 260

Phone Seymour 7092

Volume 21, No. 88
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

本報價目表
本報價目本埠派到
每月收銀七毫五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收
美金九元七毫五半
年五元三個月二元
七五元一月一元中
外國外每年收美金
十五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取
閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉呈
本報司理部啓

中華民國十一年十一月八號

大漢公報

夏歷歲次壬戌年九月廿一日

號六(三期星)卷廿

論說

非尊孔無以救中國非尊孔無以

正人心

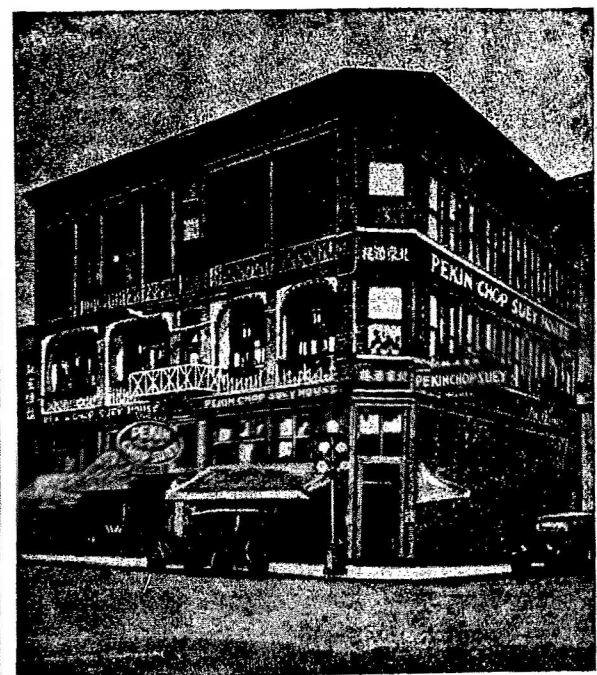
(周董林)

中國乃大同文明之國。禮義之邦。昭著全球久矣。其所
以能救之者。厥賴孔教在。夫教者效也。教出則民效之
。故教之良不良。即可審其國之興不興。教與國其勢相
連。未聞昏亡而齒不寒也。吾人欲尊佛耶。然佛則在於
出世而不重倫常。吾人欲尊回耶。然回則主於清真而不
言政治。吾人欲尊耶耶。然耶則不拜祖墓。而尊奉一神
。佛耶回之教。非不善也。亦非好宗教也。或因風俗之
不同。人道之未至耳。我孔子之教。則天人並重。政教
合一。洵天下之公教也。乃有叔孫武叔之流。竟詆孔子
非宗教家。且強斷孔子為愚民之傀儡。噫誠妄矣。夫孔
子以人道設教。益足見孔子之特色。夫以神道設教。可
以迷信於一時。而不可惑人於長久。故孔教為我國教之
至優良者也。謂孔子為帝王愚民之傀儡。試問昔者何所指
而云。真令人啞笑也。或謂孔教美矣善矣。其存在可操
左券。何諸君不憚煩而嘆嘆之為。吁。此則知其一而不
知其也。夫孔子之教。雖如日月經天。有雲蔽之。而
不久即明。雖如江河行地。有泥阻之。而不久即決。誠
如或人所言。然而無人事為之則亦不能。夫雖雖能鳴。
無挺撞之。則不鳴。雖雖能養。無人種之。則失養。孔子曰
。人能宏道。非道宏人。誠至論也。吾人保存孔教。國粹。或
有皆為守舊派。夫舊而無適於用。不合於時。廢之亦
無不可。然而孔子之教。本人情而依天理。至中和。合大
同。試觀孔子論仁。則有己所不欲勿施於人。此共和之
旨也。孔子論忠。則曰吾猶人也。必也使無訟乎。此大
同之義也。言交際則愛親。樂羣。忠信。篤敬。此大
蠻貊可行。言人道則孟子有仁者人也。合而言之道也之
語。其範圍之廣。道義之妙。歐洲行之亦無不宜。況孔
子為我國之人。孔教為我國之教。吾人不尊之而棄之。
何啻家有珍寶而棄之也。天下豈有如此之愚者哉。夫猶
太印度。非世人所稱為亡國乎。然能尊守其教。故雖
流離異地。而國粹不亡。吾人有良好之孔教。不尊守之
。吾恐外人笑吾人之知覺。不逮亡國之人也。方今風氣
澆漓。人心不古。紀綱盡墜。道德凌夷。苟不尊孔。則
禍無了日。故吾敢大聲疾呼以告國人曰。非尊孔無以救中
國。非尊孔無以正人心。

雲埠致公堂通告

為通告事案據本堂收贖
實業議案凡屬洪門昆仲
除認百子會股份外每名
額收實業底銀二元以助
本堂股款凡照章繳納者
免收叔父票費為此特行
通告仰我洪門昆仲一體
照章繳納維持實業是所
切盼
十一年拾月一日 特佈

北宗酒樓



英屬加拿大
雲高華埠

PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

BANK OF MONTREAL
138 Pender St. W. Vancouver B.C.

詩亞輪船公司

特別通告

為副華友之雅。本公司特
將兩號新船。坎拿大皇后
。與澳大利皇后。航程更
改。自八月以後。由此往
日本上海而直至香港。不
復往小呂宋矣。
所有各皇后船到上海時。
本公司備有小輪。以便華
友登岸遊覽地方之用。謹
此奉告。請為傳佈。

價目表		由雲高華啟行日期	
溫哥巴	至香港	俄國皇后	拾一月二號
域多利	稅戰	澳大利皇后	拾一月廿三號
坎拿大皇后	稅戰	亞洲皇后	十一月三十日
澳大利皇后	稅戰	坎拿大皇后	拾二月廿四日
等一	三百七十五元		
等二	二百一十五元		
等三	一百一十五元		
等四	六十五元		
大船	六十五元		
小船	六十五元		
稅戰	六十五元		

總司理司徒施謹佈
地址信通施司徒
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

滿地可銀行

辦事人兼

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street,

米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
389 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

雙靴舖

現辦到男女
小孩各款新
式冬天天名靴
美觀合脚價
極相宜希為
賜顧

仙方參茸戒烟茶葉每兩銀叁大元
立見功效

○**德國良醫名流廿紀、西方活佛道濟群生**

大國手竺西氏先生鑒。弟來游英屬。水土大毒。身被削伐。每見小便頻數。大便虛結。尿酸尿痛。情稱難堪。夜夢遺瀉。目眩耳鳴。四肢乏力。動作維艱。種種現象。皆歸無藥。素聞。先生醫術神奇。爰將病狀詳陳。請垂鑒訂方。賜來丸。服後遺瀉止。小便亦癒。再取藥一次。而諸症漸愈。又服付來利大便丸。梅狗鞭四錢五鞭等丸。信敬禮拜。即取全功。可知先生用藥得宜。名不虛傳。謹上數言。以爲之頌曰。博宏哉先生之醫學。妙矣哉先生之醫術。先生妙悟禪機。精持戒律。業紹軒岐。心同仙佛。醫界之良。寰球無匹。壯游北美。關懷民物。實藥爲名。濟人爲實。丸散膏丹。功難盡述。茲投遺稿。藉表我疾。惠德深。聲名洋溢。

旅英屬白山弟江淮聲拜頌

○**花柳疔毒 一掃而空**

竺西氏先生大鑒。復啓者。弟前染花柳疔疳等症。險毒未得。近來復發。遍身起粒。骨痛難忍。上四禮拜。得接付來花柳毒毒珠珀丸。花柳疔毒入骨丸等。即照服食。二三次之後。大見功效。幸一禮拜之久。果然藥到病除。其毒一概不見。真其效如神也。知聞德念。特此函知。並上數大鑒。

旅巴拿馬埠弟鄭曉環謹上

○**痔漏便血 藥到回春**

竺西氏先生鑒。啓者。弟前染痔血之症。屢付來內消痔漏大便下血丸。并其數劑。曾經服服。屢已全愈。茲付上銀伍大元。祈爲留存。以作茶煙費。感謝先生之功不淺矣。特此謹叩。大鑒。

英屬峇株巴轄上書

爲要。特此通告

中華民國十一年十月十七日

●●●排斥亞人之論調 西人地佛盧賓氏

著論登報。該報爲亞東問題。內云

本市備工部辦事所。近見失業工人。日形

其多。又日前往平原各省當刈割工人復回

。更加以東方工人源源而來。由此而觀。

冬季失業情形。必較去年更慘。現查本省

沿岸。共有傷廢同兵六百四十名。中屬城

埠佔一百拾名。其餘皆寄寓雲南。惟白人

備有亞人數千名當職。常見東方旅館。俱

用白人操作。惟卑詩省則與東方相反。故

日人侵佔。本省東主備用亞人。視若等閒

。無人出而反對。失業工人逐漸增加。職

是故也。且卑詩大學運來教授青年。以各

種職業。爲將來生意之基礎。而華人亦同

時發奮。預備與之競爭。情形令人可怖。

又本市零沽商人。曾迭請柯京。禁止東亞

商人入口。本市之亞人多方運動。日漸擴

張。白人求工極難。亞人則不求而得。至

亞人僑居此地日衆。而生產必蕃。年來白

人之生產數日減。而日人生產之數大增。

若不設法禁止。將來不堪設想云

●●●大戰告終之預告 月之十一號

爲大戰告終之紀念日。週年每于各日各商

號休業紀念。惟卑詩省沽商會書記員稱。

該日與謝神紀念日相距不遠。相連休業兩

次。未免有碍商務。故於該日休業與否不

能強迫云。

又云是日爲星期三。下午應遵例閉門。

惟是星期一爲謝神休息日。故下午不須閉

歇云。

●●●匪徒行劫被捕 華人三陳或名三李

(譯音)昨晚在打街東六三六號華人周

寶山之住宅行劫。詎爲隣宅警見。即報警

差。警差聞聲即行追捕。匪即驚逃。差乃

放槍嚇禁。匪即將盜物拋棄。差急追急。

卒將該匪擒獲云

●●●槍殺警差案八誌 裁判所昨早提審

黑兇徒扶列列氏槍殺警差案。開堂後。扶

氏所請之律師。再請延案以候充當火車役

夫。審士亞北架氏到堂。法官麥基氏卒

允所請。將案延至是早云

●●●好勇亦可以保身 華人陳明(譯音)

星期一晚行經亞街游場附近。忽有兩匪

由暗處躍出。喝令止步。陳遂疾走。匪

又跟蹤。陳與匪互鬥一場。然後逃脫。將

情轉報警差云

●●●日輪因風損折之驚報

日本貨輪參美丸。十月廿五日由舍路開

往日本。現據本市接到消息。該輪離埠

千餘里。忽值禮拜六日海面狂風驟起。輪

中之舵被風損壞。現載浮于北緯線五拾二

度二十七分。西緯線一百五十六度二十二

分。幸有日貨輪柯利爾號。離該輪不遠

。前往援救。惟因風勢所阻。未能與該輪

相接。又有日輪南高丸。亦已聞報。最

近又由高丸輪離該輪五百五十里。兩

輪亦急往援。聞參美丸久擱不能行。輪

中福食將盡。幸得相救。現拖往檀山修理云

加屬新聞

僑胞之熱心興學

卡城函云。僑商向來熱心愛國。平日對於社

會慈善事業。竭誠輸助。近見埠中土生青年

及由祖國初來之幼子。日形加增。至於華

文學校。竟付闕如。抱爲憾事。於是首由

熱心善士。雷家驊何林雷家貴余慶宗雷祖

義助。踴躍捐輸。轉瞬間。竟集得款二千元

有奇。今已購置校所。擬日間選舉職員。

分任學務諸事。大約開學之期。在是月中

旬。興學如卡城僑胞。誠難能而可貴矣

●●●疾視華人校節橫生 巧步地消息

近來各處白人。歧視華人。所不至。星

期六日沙梨學務部會議。專爲討論東亞問

題。有等居民。時時惡罵華童行止不端。白

童與之同學。肆業于企。必治學校。殊爲不

當。最近有居民呈稱。有華童與吾女同學

以刀仔恐嚇吾女。吾女時受威逼。不得已

將吾女移往天珍學堂肄業云云。學務部現

下深查此事云。

●●●颶風爲災 片土魯拔函 月之三號

晚。本市東南方颶風大作。風力之猛。每

點鐘吹六十里。昨早報告。本市各區。大

木折。電火電話線斷。不少。玻璃窗

破碎亦多。種種損失。爲數甚鉅。本埠有

一老華人張頌。年約六十餘歲。籍貫新會

沙富鄉人。月之五日晚七點鐘。由埠外向

路過四亞亞道。其時由雲東行之快車行

過。此近前而來。張乃逃避不及。竟被撞

翻。頭部受傷。惟受傷過重。當時召警局

醫生到看。然已返魂無術。一命嗚呼。聞

者無不惋惜云

祝典。聖誕之先。將華文學校。內外裝飾

高懸國旗。燈光花色。燦爛奪目。門外

有生花門聯。聯云。山河並水日月同光。

屆時華男女學生。向聖僕前陳祖豆。奉

盛。班聯。聯云。在之誠。祭。演。講。聖。經

三綱。八條。目。諸生皆爲動容。講畢而

後。邀請中西商人共叙。西人以我國文化遠

被。登堂而觀者絡繹不絕。又不耶士。電

與本埠相隔八十餘英里。兄弟商店拍電

致賀。雖僅一時之盛會。亦足見聖教行之

盛。猶。云

城埠中華會館公醫院舉

行落成禮秩序表

一上午十點鐘以前各界人等先行齊集

華會館

式上午十二點半由中華會館排班前往醫院

各界人等隨入院內於次序立

四宜布員唱行慶會典禮

五界人等齊向旗行三鞠躬禮

六唱中華民國民歌 七正副主席就位

八賓主對向行一鞠躬禮 九主席宣布本院

重修落成慶會典禮 十本院開院詞

十一宣讀祝詞祝電 十二演說 十三答謝

十四茶會 十五拍照 十六散會

▲主席馬君谷

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

▲宣讀祝詞黃君

●●●喂 僑胞呀

請注意吓城埠呢個分校問題

此非獨是城埠同胞的問題

乃是全體華人的問題

亦非僅是分學生的問題

乃是排亞派實行裁制我華人農工

商生計活動之初步

吾僑若不急起爲城埠後援合力抵

抗則恐無立足地矣

助學生即所以自助

城埠中華會館抗爭分校團啓

城埠致公總堂選舉通告

爲通告復選舉事按照代表團修訂門聯章程第十壹章

所選各員每年由十月一日起至十一月一號爲初選之期又

由十一月一日起至十二月一號爲復選之期經依初選期

開全體大會將各堂初選之票當衆揭曉茲將各候補復選之

名開列於後並復選舉票付。仰祈遵章開全體大會挑選合

格人員於初選合格人姓名填註票內並列明。貴會全體

會員若于限於十一月廿五號以前填註以便依期開會復選

以昭公允是屆無論何人何處何處何處何處何處何處何處

會費由本人自理 茲將獲選候補復選芳名列左

▲會長 正副各取一名 林立榮 趙田 周家職

▲李 強 李世儒 朱廣育 馬瑞堂 李雲華 李勤瑞

▲黃 煥 林英繼 黃珠世 鍾德然 周道雄 溫學修

▲外交 正副各取一名 馬瑞堂 李福旋 張 琛 李玉成

▲馬 尚 徐德英 岑永和 鄭慶仰 葉 榮 莊 伙

▲中文書記 取一名 羅小白 劉 紹 葉 榮 莊 伙

▲湯 雲 熊英年 朱 芬 高啓沛 鄭伯泉 黃渭廷

▲湯 關 李鳳朋 張節山 陳一喬 聶 恩 謝維則

●●●尋人告白

啓者弟曾與開平儒里洞人胡錦添結識胡年已六旬有奇

前數年入坑尋工至民國七年三月中旬由的架市來雲貴

本欲回家斯時工停暢旺轉思漫遊一年半載徐圖歸計以養

天年自是相離不復覲面尙有物件一包存寄弟處至今四年

不見到來討取亦不見有信盼咐若何現未知其下落如有

親友知其實情來信報知或錦添兄見此告白祈即出來取回

此物是幸 片打街東七拾七號半 愚弟黃錦氏啓

●●●工商銀行加屬股東注意

啓者頃接香港總行來函知各股東住址每有遷移間或往來

各埠居處無定所寄函件多不能達茲值分派利息之期所有

重要函件必須寄得確實地址然後始能投寄下列股東諸君

見此廣告之後務請即將最近通訊住址寄來本招股處以便

彙寄總行幸勿延遲爲要至各股東將來地址若有更改尤望

隨時直接通告總行是爲至禱謹將因地址遷移函件無由投

寄之股東姓名開列於后

馬瑞堂 李奕樑 郭華芳 余炳富 作由 李奕棟

▲天寅銀行

今朝香港匯價每百五十四圓五

駐雲埠香山公醫院籌辦總分處啓事

本分處自設立以來大蒙各僑胞鼎力

捐輸殊深銘感前於一九一九年經由

本分處勸捐進入款項共八千九百捌

拾元零九毫五先連利息共九千零九

拾一元四毫式先該款現貯在CANADA

AN BANK OF COMMERCE 山麻時銀

行又完二一年由蕭梅塵女士在加東

手捐來五千零貳拾五元八毫一先亦

經本分處存貯 Royal Bank of Canada

寶路銀行以昭信重并經將捐款芳名

刊登報端惟捐款諸君未領收條者請

向本分處報知再者蕭女士擬於明春

回國開辦本分處因此特請各僑胞樂

捐前已捐過者則加捐俾鉅款籌集醫

院早成尙望各善長仁翁踴躍大解則

他日仁風長治人登壽域絲繡平原矣

茲將加捐及現目樂捐芳名列左

再者本分處前存貯銀行之款凡會樂捐者均有權往銀行

查閱特此布告

曹美定五十元 趙屏珊五十元 梁裕昌一百五十元

方錫民一百元 湯鴻英七十五元 黃安華二十五元

劉祖初五十元 朱卓生三十元 馬斌朝三十元

馬善允卅元 楊潤祥三十元 陳金齊卅元 劉蔚成廿五元

林三合廿元 劉兆三廿元 陳漸光廿元 陳芳廿五元

黃芳三十元 陳述堯廿元 黃奕輝式十元 孫桂昌五元

▲各界諸君加捐及樂捐芳名列左

鐵城崇義會加捐銀一千五百元 蕭桂榮十元 黃翠鳳女

士五元 蕭燈欽三十元 曹懋森二十元 楊六加捐十元

楊官照十元 李亮添加捐十元 鄭炎加捐五元 鄭耀如

十元 郭水五元 黃鏡方加捐五元 黃根加捐五元

黃炳然加捐五元 李安加捐五元 梁任加捐五元 黃炳

樞加捐十元 陳厚全加捐五元 高裕堂加捐五元 伍世

檢五元 蕭其勝十元 伍顯五元 陳香堂加捐十元

鄭榮興加捐五元 黃發望加捐十元 陸啓榮加捐十元

方華結加捐五元 簡保加捐十元 林元茂五元 陳惠彬

加捐五元 黃壽柏五元 黃壽鴻五元 湯勝意捐九元

漢拿公司十元 吳星照加捐十元

▲妙手修整自由車

啓者弟專修理各式自由車價廉

工美諸君賜顧隨時應命兼代理

買賣新舊自由車

舖在佐治街東門牌式五九號

電話時時八三九三

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3233 VANCOUVER, B.C.

各種 特 別 平 沽 貨品

本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭絃索磁器竹器鮮明熟葯參茸玉桂正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散并代理大埠趙超常奇生行姚樹南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

源隆遷舖擴張生意廣告



本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見曾購置大樓一座現已遷至該樓貿易矣門牌壹千五百零壹號信箱三百二十二號電話貳千八百三十三號倘有委託照此賜來便即妥收願諸君留意垂盼

司理 何文 啓

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vanconver. B.C.

本唐專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海學
蠟油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鈸
絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有
命耳環茵陳跌打車胆卑腎核臭鼠胆花
旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎
舖在片打街東九十二號

▲喊操 (失潮) 一四三一

醫士余躍瀾君 余朋山 啓
司理人黃雲滉 甄永霖 啓
黃信德

經理廣州 黃灼生

實生巧造金器首飾

大力自來精 特製四元加料
三元試服一元

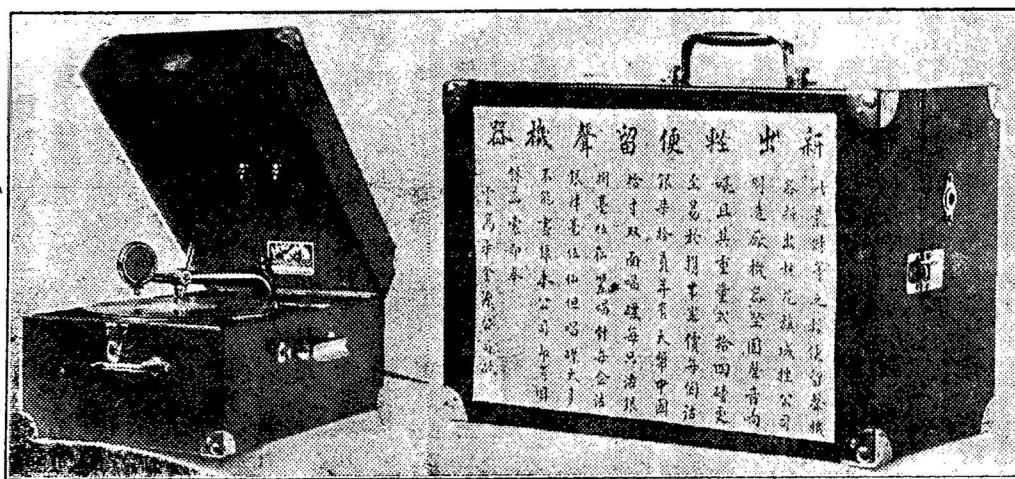
生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎衰亦轉
弱爲強不啻青年健將一索得男○遺精久瀉夜尿腰
膝痛耳鳴目眩腦虛寒痼經帶病男女先後天虛均奇
效○貴市上莊陽樂之燥腎酒細有傷衛生者判天淵



▲童子衣服在本舖式
男子各等衣着俱
實有價值之童子外大
襖定價拾元爲市中最
平之價雙襟大袋衣領
可變俱用上等布料敢
保悅意號數由卅號至
卅號

HOME OF HART, SCHAFFNER & HART CLOTHES
CLAYDON'S
LIMITED
103 HASTINGS ST. W.

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大帮珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌

電話 (詩磨) 三三九六

Yam Yuen Co. Phone Sei. 3396

金源司理人
林元
林潤德
李奕柱
啓

溫金有狀師樓
 料理衙門 移民民局事務
 W. A. Cumyow
 Can. Bank of Commerce
 Bldg., Phone Sey. 2240
 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商

溫金有啓

金韜公司
人福食廣告

瓜菜生菓
西人福食

諸君光顧
立刻奉命

100 Albert,
Vancouver, B. C.

六零七
令輯
馬界形敗

▲ 群樂餐館 廣告

● 有 ● 人 ● 食 ● 之 ● 斯 ● 足 ● 餐 ● 饌 ● 也 ● 。

調味擬易牙●宜酒
仿文卿●可以隨戲

肯捨駕：主人。飲

七八四九

DR. CHAN JAN SING KANG WOO CO. P. O. BOX 2228, SAN FRANCISCO CALIF U. S. A

痔漏便血諸症除花柳外皆常有之經本醫生竊其
病源發明得園創製痔丸得散中西莫名其妙之丸
以治之凡痔漏或血或膿一服此丸立奏奇功屢
深重門內起粒或腫或痛一服此丸立奏奇功屢
內痔便血腸頭凸出裏門內起粒諸症虛頌固非
常醫各獲瘥症之藥可比丸稱神驗寰球當亦公認

◎花柳風濕搜毒丸 每盒五元

此丸專治花柳目赤鼻爛口咽急毒牙疳疔毒等症

紅印紅粒全身痒痕形似虫行蟻咬或因前染花柳
誤服寒涼過度傷氣散血而夾有風濕骨痛四圍
流走均服此丸包能搜除淨盡毒由大小便而出無
傷身墜毒絕嗣之憂更佐以扶元配合八寶解毒之
聖藥令服者內毒既清而元神進暢誠為搜百毒之
室丹百發百驗無論男女老少強弱可服無碍此丸
出世隨地購服感頌奇功本醫生所製膏丹丸散將
選用最珍貴藥品製煉成丸不特秘方真傳賴工實
料心存普濟非圖利刻如有偽方偽造棍騙害民天
味也戒成有假冒魚目混珠者

五獅虎豹健陽丸 每盒銀一元

白濁之症每因宿娼引毒而成屢見有醫者誤用霸
道之藥生中其毒毒不勝言本醫生獨得秘方搜法
立止白濁刺痛丸 每樽三元

實驗風濕骨痛丸 全料十元
參茸鹿鞭壯陽丸 每盒五元
參茸四鞭補腎丸 每盒五元
參茸武溪衛生丸 每盒五元
參茸蛤蚧補血丸 每盒四元
立止夜夢遺精丸 全料五元
久流虛濁培元丸 每盒五元

花柳入骨搜毒丸 每盒五元
花柳立愈燕梳丸 每樽五元
皮膚濕毒止癢膏 每盒一元五
始創奇妙脫痔散 每樽二元
咸疳消腫止痛散 每樽二元
寄為郵費英國各埠

祖國新聞

鐵路工人內訌之流血慘劇

粵漢鐵路之武昌至岳陽段工人罷工潮，已成不可收拾之勢。其罷工者，為徐家棚、岳陽、沙市三段之工人俱樂部。而反對罷工者，為粵漢鐵路總局同人研究會。此研究會乃路局使用以破壞俱樂部者，但俱樂部勢力甚雄厚，由俱樂部跳出來之領袖王鴻藻主持研究會，沿路扯工人入會，遂起俱樂部之反動。而決意請撤銷研究會主動之張恩榮苗鳳鳴兩人，事之爆發，起於上月二日，俱樂部派工人控張苗苗於局長處，限三日答復，局長置之不理。五日俱樂部派工人又電交部控張苗苗，亦請三日答復。八日晚仍無信，俱樂部遂出最後手段，宣告罷工。而研究會工人，既與局長一氣，於是亦決議罷工。派工人開車，并商請局長電督軍派兵解散俱樂部。蕭督派兵沿途彈壓，十一日早與十日晚，徐家棚岳陽兩處工人阻止開車，與軍隊衝突。工人拚命阻止，兵將刺刀高工亂刺，其各工人之家屬，見各工人受傷者多，紛來援救，亦多遭刺擊。相持數句鐘，卒將罷工之工人解散。車以通行，事後軍人又擄奪工人頭目四十七名。岳陽方面因傷死者六人，受傷者工人家屬共六十餘人。徐家棚方面傷者百餘人，重傷者三十餘人，垂危者八人。被擄而落水失蹤者十餘人。軍人方面亦有一人受傷。各工人在鐵軌上散放雷發一傳單，通知武漢各工廠，各工廠非常憤激。

日本整理對華債權近況

大阪朝日新聞云中國財政整理，駐華英美德法各國公使已各向本國銀行要求對華債權之總額報告矣。此事我日本銀行團，向無何等協議。按本邦(日本)之對華債權總額，合西原項款約二億元計大約有五億元許。然英美德法三國合計，不過二億元。故本邦不加入，欲對華債權之整理，殊覺困難。但英美之對華債權，今京漢鐵路之收入，俱為與佩孚扣算，而担保大抵皆確實。担保比較的不確實，今因欲整理起見，雖決定依現狀在開會中之上海關稅會議之結果以七分五厘之增取，及庚子賠款担保，然欲徹底的整理殊不易。若由各國共同着手整理，而鐵路管理問題因之發生，則對於華借款，必將設一鐵路管理局，此未免有幾分干涉政治之嫌。故現由正鮮銀、台灣農銀、三井、三菱、東亞興業等各關係者，竭力研究對付之策云。

接連回國之旅日華工

中國由日開來之日本郵船雄野丸到滬時，又有被追回國之華工(此乃第七批)十四名，有自名古屋被追回國之華工陳明玉金芝宗上等三十六人。據云我等華工在日本名古屋作工者，總計式百五十人，年齡皆自二十歲以上四十歲以下者，以作炭坑夫為最多，間有兼營傘人參等買賣者。然佔極少數，收入既少，住處人多，自不免嘈雜，乃日人不察，謂我等不潔，好賭博，好賣假貨，以一式人偶然之錯誤，將吾等住居於名古屋市中區白金町全體九十式華工，限一星期一律退出日境。其他各華工亦正在檢查中，故在此時將船船有大批華工被追回國云。

為山布碌埠華僑仁愛醫院籌捐緣起

窮思風寒暑濕燥火六氣皆能傷人稍有不慎起居之即為病矣。試舉本埠仁愛醫院之設迄今已逾數年全為華僑有病者利便起見願醫院地方潔淨推陳致新住居通爽尤合衛生。料理有人院事妥當素來遠近有病者進該醫院調護利便。便為原夫醫院名稱乃曰仁愛即仁者愛人當今之世主持人道出入相友相守望助疾病相扶持斯為仁愛醫院應負之務也。惟因公款告罄應支不敷然司理醫院當任人員度勢情愛莫能助此情此景難堪忘故不得不特開臨時籌捐徵求全埠工商意見從公酌議設法維持余謂乘時由本埠籌捐為提倡所幸僑胞好行其德當仁不讓出財出力踴躍輸將并發號部分寄左右一帶舉行勸捐如僑胞前曾捐該醫院底銀者從斯努力加捐抑有仍未照捐者可望隨時扶助而事關慈善利己利人好善諸公以襄美舉俾協力同心籌助尤為感佩不忘矣。

茲將公定各規條列右

一、本埠華僑仁愛醫院之設全為善方華僑有病利便起見所望出入相友疾病相扶持。二、為仁愛醫院司理兩數目公定由本埠各商號輪值當任不受薪水每年額兩舖號司理一以專責成。三、該醫院創建時由本埠一方額以範圍捐款每人額捐底銀二九如熱心多捐者更善凡前後捐款一律註記醫院大部以表感激永久不忘。四、計仁愛醫院創建時前由僑募捐所得之款約有千餘元而購屋地增置廚置水廁全樓修飾推陳致新及院中床座用物件等所需之款已達二千餘元比較不敷其餘由本埠各項捐以應此舉而醫院樓宇永著為公共事業。五、凡僑居本埠範圍計有兩間月有工樓身者亦照收院底銀二元以供院費。六、凡僑往來尋路或遊玩未有定居者隨緣樂助均由其便。七、為仁愛醫院每年預計常費如料理醫院工銀需一百餘元煤炭柴水電燈等約一百餘元醫院底銀十元以上周常年費乃需銀三百元左右在所不免倘有病人進院調護如醫藥伙食等費尚未在此。八、當醫院公款告罄月入不敷凡院中月費應支難從公商議設法維持發部勸捐以襄善舉。九、凡僑居本埠一方範圍前曾捐院底銀者務期努力加捐倘仍有未照捐者所望隨時扶助。十、六僑居本埠一方範圍稍有生路可圖仍未照捐院底銀者倘其人適染疾病進居醫院調護亦表歡迎惟醫藥伙食等由原人自備如睡房床座每日照收銀五毛并院中料理人工概由原人支給不同照捐院底銀者看待以此特別。十一、凡醫院積公款全為仁愛醫院用途不得移作別用以昭慎重。十二、凡醫院董值稽數目維持醫院監察院中諸事有無流弊調查病人慎於攝。

名譽總理 李漢卿

監督員 陳文淵 鄧雲章

當任司理銀兩數目 鄧芳樓 黃遜基 贊元堂 王肯堂

勸捐值理員

- 三益號 合興隆 鳴芳樓 贊元堂 叙英館 同昌號
- 協昌號 榮昌號 恒昌號 華生隆 李慰祖 黃朝澤
- 中炳均 陳淮宜 馬傑俊 葉祥彬 馬世源 馬才華
- 郭法 徐祿 黃德良 林鳳立 鍾生財 徐嘉福
- 周成 李祐保 黃鍊 周琪 曹桂洪 馬念良
- 致公堂 林南 馬洪詠 鄧進修 謝衡石 張安
- 林初德 司徒文滾 鄧悅
- ▲茲將本埠臨時籌捐芳名
- 鄧芳樓廿元 三益號十元 贊元堂十元 合興隆五元
- 鳴芳樓五元 陳文淵五元 恒昌號五元 同昌號五元
- 叙英館五元 協昌號五元 鄧連勝公司五元
- 贊元堂五元 鄧想五元 鍾財五元 馬世源五元
- 致公堂五元 連德社五元 馬本垣四元 謝衡石四元
- 鄧雲章三元 黃朝澤三元 黃遜基三元 黃作鍊三元
- 黃女盛三元 黃德德三元 李兆南三元 李祐萬三元
- 徐嘉福三元 龔明三元 馬才華三元 楊祿三元
- 蘇英二元 榮昌號一元半 鄧傑式元 葉祥彬二元
- 江廷 周家積 黃樹禮 李連容 德劉石保
- 陳翼耀 馬昌枝 梁純安 雷錦德 陳永盛 黃敦桂
- 鄧榮沛 鄧世元 陳子平 謝永育 鄧法 三盛衣館
- 鄧結德 董瀚 馬光炎 馬世寬 馬紹簡 司徒日倫
- 譚錫 周澤焜 黃以漢 馬念其 伍福臨 司徒文滾
- 馬叙秋 陳濯宜 吳業棠 謝永輝 周琪 失地衣館
- 黃作璋 曹桂洪 李梅祖 林松榮 李添發 李福臻
- 許均 滿漢拿衣館 以上每名捐銀貳元
- 馬兆 鄧道振 高嘯 鄧合 李計南 李祐保
- 以上計八十六柱共捐得銀二百二十七員五毫
- 茲將大二期捐款列后
- ▲未舍埠
- 周連二元 馬藩俊二元 黃章望二元 黃蘭輪二元
- 馬準俊元 馬俊五元 周瑞彰一元 馬才論一元
- ▲本月捐經費
- 華僑俱樂部四元 富貴全一元 美利廠一元
- 源利廠一元 釗利廠一元 萬利廠一元
- ▲比利摩埠
- 馬培五元 陳安 蔡有 勞光焯 各二元
- 吳益 周家鏡 陳國韶 蔡遇 陳直 吳社權
- 馬洪 馬有榮 馬郁存 馬宗政 陳福新 陳國車
- 梁贊 馬惠隆 陳榮 鄭特 黃祥 李連
- 周謙 李三 以上各一元
- 周煥 陳國南 陳洽 周開茂 伍信 李貴
- 陳照 周榮 以上各五毫

益埠捐款

- 胡持禮三元 黃萬 陳來崇 周世興 伍光
- 謝彥都 以上各二元
- 李學平 謝懷 李柱 李廷相 李漢生 馬本堂
- 黃德玉 周成發 謝永倫 以上俱捐一元
- ▲片拿埠捐款
- 馬華壁 馬鉅政 各三元 吳且信 馬潤存 馬健本
- 執伯襄 每二元 張超源 江榮成 楊煥深 徐文津
- 曹鎮良 曹萬財 以上俱各一元
- ▲咕文埠捐款
- 周家樞 周瑞芹 各二元 周瑞祥 周維期 周維桂
- 每一元
- ▲咕羅市埠捐款
- 陳良相 伍甲 伍耀康 各二元 謝毛 周福放
- 陳龍旋 吳紹 梁邦聘 陳榮瑞 周榮耀 梁銓德
- 朱星 各一元
- ▲打利咕并蔗夫梨埠捐款
- 張培鎮 雷松炳 各三元 馬恒卓 李晉榮 謝操彥
- 譚時論 各二元
- ▲沿板埠捐款
- 王華慶 周丙寅 方守燈 各二元 王謙連一元
- ▲保羅亞埠捐款
- 馬恒輝 譚文禮 徐潤水 馬鴻振 各二元半 李福
- 李洪大 各二元 李進財 林矛 馬沾林 吳義調
- 林富南 黃德禮 關仁瑞 吳嘉芹 葉積 各一元
- 黃德持 黃經福 梁女 陳華煥 謝德彥 葉枝
- 葉深 董勇傳 以上各五毛
- ▲伙市埠捐款
- 馬洪詠三元 張培榮 吳來宗 各二元 馬本輝
- 趙連佑 李文運 馬顯順 黃材德 每一員
- ▲市姊布板埠捐款
- 胡華四圓 鄧均 鄧李 鄧王 各三元 鄧模式圓半
- 黃樹梅 李振 各一元 鄧茂 鄧初進 鄧炯 鄧庚
- 朱勝 梁佑 梁相 以上各一元
- ▲粉汝埠捐款
- 盧康二員半 余中棠二員 唐發源式員 丘應耀二員
- 葉雲豐員半 黃章椿 丘昭 陳祥 張如宇 黃錦秀
- 梁炎 梁廷超 黃體 李芳 鄧堯 李炳坤
- 黃英文 余統鏡 鍾發 以上每捐一圓
- 陳携 余歷 朱廣輝 鄧平 陳東瓊 盧宗耀
- 梁經翼 李芹 胡福明 胡光康 李梓材 吳亮
- 余統桂 丘修 葉買 葉康 陳廣金 梅桐
- 丘麟 丘世照 丘世耀 余俊禮 以上每捐五毫
- ▲和租埠捐款
- 馬連德三元 鍾發三元 馬本紹三元 陳文輝二元
- 馬耀式圓 馬本叔員 楊廣夫貳圓
- ▲卡市埠捐款
- 鄧進修五員 伍福宋二圓 鄧道康貳圓 馬炳權二圓
- 馬榮二員 馬昌遠二員 李漢南貳員

舖布利埠捐款

- 馬存德二員
- 曾永棠二員
- 曾家培一員
- 李瑞金一員
- 劉瑞勤一員
- 馬莊修一員
- 馬百一員
- 楊維賢二毛五
- ▲本埠前八月捐款
- 司徒子勝二員
- 周成發一員
- 華僑俱樂部四員
- 富貴全一員
- 美利廠一員
- 源利廠一員
- 怡和捐銀一員
- 萬利捐銀一員
- ▲本埠十月捐款
- 黃國安二員
- 曹錦田一員
- 李東成一員
- 富貴全一員
- 美利廠一員
- 源利廠一員
- 萬利一員
- ▲已上第一次計捐
- 得銀三百一拾五元七毫五仙
- ▲已上第一次計捐
- 得銀二百一拾七元五毫
- ▲已上統計捐得款
- 銀五百四十三元二毫五仙
- 諸公捐款好義出於至誠誠行仁德善好施可謂可感兩者兼之所望僑胞居海外凡出入相友守望相助疾病相扶持斯為當今之急務也今僑捐捐款姓名登報以表盛意而彰大德計是次所得捐款均領 諸公仗助出財出力殊屬堪嘉本醫院可以維持於將來樂何如之矣
- 民國二十一年十月
- 加蘭山布碌埠華僑仁愛醫院啓

各縣補選縣長監督 經由省署陸續委任 聞此次補選監

亦有變更 茲將異點畧述如下 (一)去歲辦理各縣選舉
保屬初次 選民之多少 既難一定 戶口之調查 尤
無確數 去歲選民之資格 係以曾服務公路三日者 方
有選舉權 否則繳納六毫免工金亦可 此次補選 因已
有前次確定之選民 故此大補選選民 仍以前次選民爲
準 井不必再繳免工金 而始有選舉權 (式)此次補選

爲佈告事 照得娼妓之害 喪失人格 流毒社會 稍有

良知良能莫不深惡痛絕本縣長受任之初 經即先行
禁止 呈請省憲核准在案 乃查近日有 二地痞無賴
假託名義 好作譚言 謂娼妓不日規復 以致舉縣若狂
呼之欲出 明達者付之一笑 愚昧之輩之大惑 除嚴
拿造謠匪徒究辦外 合行佈告所屬軍民人等 一體知悉
復娼之說 荒唐無稽 廢娼之義 歷久愈明 總之
縣長在任一日 娼妓萬無復活之理 爾等地痞無賴 縱
絕大魔力 終爲公理正義 一掃而空 祈勿甘冒不韙

農林試驗場因讓地於總司令部 另行蓋搭棚廠 以爲辦

事機驟變與河南羅潤記訂定各種工程該店遂設立臨時工廠於百子路以期利便昨星期四晚突有黃衣大漢十餘人各持劍仔擁入該工廠有聲言拿賭者有聲言捕犯者旋將各工人之衣服手鐲玉鉤褲帶扣等物搜刮云

上月十七日下午三時 白雲山柯子嶺 忽有山君一頭
重約百餘斤 直入該處村客 客驚 實兩隻者聞

將肉猪一頭噓去 黃警覺 奔告鄰人 各持武器刀棍
追逐不及 聞該虎連日皆發現於石牌 東園 蕭岡等處
鄉人咸見之云

恩平聖塘墟附近 上月初二夕二更時候 各人正在乘涼

之時 忽有一火球 從空中發出 與電燈無異 火初起之時 只見一火 轉瞬間則見四火 飛騰空際 約四五點鐘之久始滅 見者均爲稱異 查此火初起時 自東北方出現 滅時則在西南方云

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛結善楚難當加以皮外時發
疔毒形如米仔痛刺齊來纏綿日久氣血虛弱攻之不能補之不得再四思揣實

爲束手賴藥良朋訛及秘其先生治症有內外之專門醫藥得秘真元化之法久經效驗中外傳名照法行亦銀卅元將症寫開取藥得秘真元生寄到之症消除除及用中外傳名照法行之連續吞食十日其全身筋骨四肢活動痛刺之患尤除除一半祇取茶丸治之敬禮拜其行毒結毒患患後無遺而先生自製之治花柳搜骨丹丹與扶元丸實爲治毒患之聖藥蒙先生用此丸與靈藥今醫好安而身體照常強健敬中報端頌揚大德焉 云阿士畢昌邑趙耀升拜頌

治結毒全身癢症應效

弟因前染花柳除毒未清急用大補茶丸連食十餘次後至其諸毒閉結血管發現身如蛇皮癢極難當頭而浮腫似若紅蟹蟻蝨內而虫行蟻咬食睡不安隨後後速付銀十元到 致其先生處取藥治之擇理三禮拜之久盡爲補此患敬叙數言銘感 先生再造之恩爲也

舍路牙昌邑弟方新拜頌

必克一萬元 A. 必克先生生身自傳自內一書此書甚奇

痰上冲扯氣痰鳴幾乎有氣出無氣入也其苦楚難以備言蒙友引薦付信往秘
眞先生取應效扯氣丸二兩同取溫中氣化痰結茶散包照依先生付來食茶吞

丸之法連茶卽以收卅月之一禮拜久其功大見陸續付銀收藥醫理兩月之久其扯氣之患一切全消今以好安數年永無復發此症猶蒙深恩敬告同胞有藥此症者速付函來取藥治之免受困苦也

阿連埠寧邑陳宜康敬頌

●眼科聖手

秘異出先生醫好弟數年眼病前因此症不知不覺其眼視物略見朦朧後至年餘幾乎不能見續由兄弟留心細看其目內中赤其白汁結障瞳人隨即付赤十元與寫明眼患之症即時取藥治理後蒙秘異先生詳明此症乃係腦油下墜白翳障重之患也由弟先付來茶六包珍珠脫昆還睛丸與內消腦油丸共同包茶丸飛口單紙照用法治之依用照見功效障障付銀取藥醫理數月果然清除白翳瞳人復現視物光明神氣充足誠難再生復我光輝感恩不淺謹申數言以彰深德也

必珠卜壇前邑弟李元新拜

重大宗日用品送豐熟巾笏支千唐羌

炮竹華美裝璜各色茶葉及竹器等發
行久蒙僑胞賜顧感佩之至現選辦頂

靚厚身蘇竹八个花麻雀牌特別平沽

[illegible]

花牌

平沽

雲高華廣萬生謹啓

KWON
224
VANC

新到水仙花平沽
新到蘇雀牌

雲高華廣萬生謹啓

本號專辦祖國油米茶煙蘇杭絲法各
種大宗日用品送禮絲巾荔枝干唐羌
炮竹華美裝璜各色茶葉及竹器等發
行久蒙僑胞賜顧感佩之至現選辦頂
靚厚身蘇竹八个花蘇雀牌特別平沽

KWONG MAN SANG
224 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER - B. C.

時發時止痛擬常作其白膜結膜日久轉積厚但先生訂疔乃內障之翳膜也必

弟因色慾過度睡後夢精加以工作勞苦傷其真氣陰火上升浮陽動而喘咳無痰潮熱時或為鼻血時流咳嗽胸痛有時痰帶血絲染症年除精神收極幸得家兄黃北章指示速付赤銀一十元往秘授氏先生處取藥醫理蒙先生即以付付上張方及用法單照依其所定之法烹食遵治隨一禮拜之間喘咳略順肺熱鵝軟輕而鼻血止及痰血止其三分之一弟見其功效治阻頓付銀取藥治理兩月之久其患皆除除今全體康強神氣增長魄力雄健如壯年回生之恩德永遠不忘略為敘持以彰大德

沙梨繩度埠台邑黃有章恭頌

秘授氏先生治色勞二傷之妙法

再造刑於報章頌揚大德無窮也

大國手復我光明還回時時疎慰同

必珠卜埠新賓李均拜

力見其功神速隨付銀卅元取丸補養現在體魄雄原精神豐足可知秘真先生製藥得法確有真傳敬達同胞諸君若欲補身者速付來取丸吞食當知此丸

爲衛生之聖品也

大呂宋加蘭姐新會弟朱維屏 劉昌盛全鑒

●●秘眞先生內消瘰癧之良法

弟染瘰癧皆核之症初起無甚痛刺以爲閒事並不留意後至數禮拜其耳底頸傍肩并四門發現連珠筋盤大如梨果小若蓮子其痛苦異常狀近訪醫治之總不應效後蒙朋友薦引即付亦銀 十元寫明其瘰癧所起之情形與秘眞氏先生參訂取藥治之果蒙付來茶六包內消瘰癧散內消瘰癧瘰癧丸又外貼內消瘰癧冰射膏藥數張即爲依照先生付來用藥法單治理二日其瘰癧核與乎筋絡四傍轉轉而痛結之患約結三分之一再照治理其瘰癧核大者極淨小核亦消除過半陸續付銀與先生取藥醫之月餘全行盡費據此瘰癧瘰癧之症後取補益之品續爲調養身體今以康強誠藉先生治愈之恩刊報頌揚以彰盛德焉

英屬門順填黃德祥恭頌

花
六神寧神丸
四頭衛生丸
參茸固本丸
龜鹿滋腎丸
普宜茶

旗 鷄 蛋 麵

香 港 芳 美 馳 名 咀 咀 扣 珠 古 勞 茶

六 味 地 黃 丸 十 頭 保 和 丸 甘 露 茶

各 口 岸 大 商 店 均 有 發 售

總代理 高華生 廣東 廣源

捷報



啊
哈哈
初報刊
廣發函返
寄來同條具
寄來影下達給
寄來佬姊妹姊
具球話之個呢
已揚名愈就國廿
射時時而情度日
口街東廣城雲在鋪

▼○▲**有好樓宇出賣**

啓者二座賣路橫街有樓一座該樓位置雖在賣路街然夾於十一街與古壁街隔樓內有雙房四間閣下招人承買或以別樓相換亦可如有合意請到富士定街西端入白四十六號(Perley Rounsefell)公司西人寺禮處然務訂價或由電話專傳亦可 電話 七九八

代售花旗雞蛋麵干

廣州仁濟堂馳名藥丸茶列

六順寧神丸 參茸固本丸 杭慈茶
 四頭衛生丸 龜鹿滋腎丸 普宜茶
 六味地黃丸 十頭保和丸 甘露茶

香芳美馳名明生印煥古勞茶
 各口岸大商店均有發售

總代理 華商 廣萬生 廣萬源

(捷)(報)

有**好樓字出賣**

啓者二座賣路橫街有樓一座該樓位置雖在賣路街然夾於
 別一街與古壁街隔樓內有雙房四和間下招人承買或以
 別樓相換亦可如有合意請到喜士定街西端八白四十六號

(Ceperley Rounsefell)公司西人名Ford處然接訂價或出
 電話 專亦可 電話 寺 七代

啟者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

▲有自由車者注意

自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲

西商專利我僑胞有自由○者大不乏人此等利權久矣爲西商攫去本鐵行有鑒于此特向美國 (FIRE STONE) 仲亞士頓公司購來太帮立巴○輪爲售冀挽利權于萬一况該公司之立巴○輪久爲用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變爲廢物如用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇孰輕孰重諸君自有明判而且本鐵行將此等○輪照市上最平之時價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立銀期依期照充亦無不可對於經濟利權兩者不至全失故曰有自由○之僑胞當注意焉 (○代車)

(仔 鋏)

(手 鋸)

匠不可須臾離之器也
則爲居家或工口需要
之品也更進一步而言
之 諸君滿載言旋購
亦宜購此物帶歸誠爲

(斧鐵)



潤鋸人斧如柴者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能
事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲業取柴者着想
選辦賈路志昂公司并鐵
近公司所製之銅鋸爲最
效茲已辦到大宗大小
鋼鋸大斧遠近馳名誠非
埋兩家者

吾國賣藥者言一家買

(大鋸)

▲本鐵行現有大帮 (仔人) (樹仔) 嘜大小厨刀發售

MING WO HARDWARE CO.

23 Pender Street East Vancouver, B. C.

▲電話 (詩摩) 叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

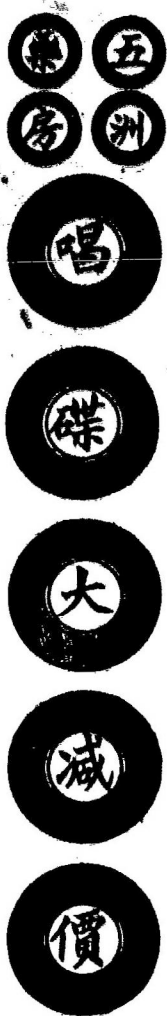
QIYON ON
P.O. Box 243 Phone 1375
529 Cormorant St.
Victoria B.C.

布地勞士
十二月廿一

電影出其骨未正轉往別醫院用有科種家坊將下身由肝腸之下平脚板全概細實只留二便小吼越一禮拜再用電影之其骨更歪腫痛益劇弟正值寢食不安徬徨無措急問醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫番惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住室求曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟其痛止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細實車往西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝影其骨十分正當次由弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟書知先生內科學問擅述岐黃眼見他在同樓教回鄧錦之妻死流而復活至今為縹緲吾子之骨尤知先生理跌打有逃冠羣流之步

五洲大藥房懸賞

- (一)問黃白分枝對於人類平等之公理否
 - (二)問黃白分枝是否含有排華意味
 - (三)問黃白分枝對於我國國體及華僑人格有損害否
 - (四)問分枝實行將來影響及於華僑工報界關係如何試詳言之
 - (五)問黃白分枝是否單獨破壞中僑關係全加華僑問題
 - (六)問黃白分枝各埠同胞應否合力援助抗爭
 - (七)問抗爭分枝各埠僑胞如欲援助宜用何法
 - (八)問黃白分枝學生如欲達到取消分枝目的應否一致堅持罷課
 - (九)問分枝取消以前學生應如何安置學生
 - (十)問黃白分枝學務部謂分枝完全為謀雙方學童利益起見真偽耶
- ▲投票須知 (一)不取費惟投票者須書明姓名及英文住址 (貳)限十壹月貳十五號以前止繳
選則不錄 (參)取錄與否原稿概不退還 (四)答題不拘字數惟將問題按照次序每抄一題對答一
題以答足十題方能入選 (五)收卷處本藥房舖在雲埠打街東亞百貨四樓中華會館樓下 Eng
Ghow Co. 104 Pender Street East Vancouver, B. C. (六)所有佳稿彙送列名
刊於報章子端先生評閱 (賞格) 甲等拾名每名賞新奇彈弓刀仔一把 乙等拾名每名賞雅緻
活心鉛筆一枝 丙等五名每名賞五色信箋一冊
▲徵答員品微薄且所擬題文粗魯潦草難免大雅見笑惟是分校問題事關重要苟非合群策力實難抗
爭倘望各位高明擇錄論說幸甚 雲埠五洲大藥房主人謹啓



唱碟存貨入多
特別減價發售
俱是十寸雙面
每隻七毫五先

(唱碟寄費貴客自理)

ENG CHOW COMPANY

104 Pender Street East Vancouver, B. C.

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄

雲高華埠打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

雲高 (安) (和) (協) 華埠 店服洋 雲高
H. W. Owns, Co.
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
214 Pender Street
Vancouver, B. C.
(宜相) 俱絲衣靴內
各正箱帽外
齊絲皮祿洋
備巾袋氈服
理司盤強啓

雲高 (房) (藥) (泰) (義) 華埠
G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street,
Vancouver, B. C.
(理接) (售發)
環球電報
中西良藥化粧香品留聲機唱名
伶唱碟刺刀銀剪白來水筆文房
用具莫不齊備專辦大幫惠顧參
玉桂花旗參發行敬啟
理司盤仲啓

▲急補前愆 同登壽宇
啓者弟以醫術爲業蒙各界諸君殷殷垂注感激不置奈日前染有美毒惡癰傷及腰脊不能因時以副諸君所求靜夜以思抱憾無地轉思人非聖賢孰能無過惟勉勵洗心革面而已今則美毒之惡習已除起居自常節制每日時時診症上午自十點鐘起至深夜則止務欲補前愆望諸君共登仁壽斯已耳
寓打街西保安堂衛生謹白

新張美 招廣特 號昌 號美
Mee Chong & Co.
Phone Sey 4116
124 1/2 Pender Street East
Vancouver, B. C.
本號常有新鮮薯菜瓜菜
發行並中西雜貨日用所
需俱全茲新張伊始取價
極平以圖久交兼接車來
往行李貨物隨時應命僑
胞光顧無任歡迎
美昌號許振大啟

雲高 (號) (豐) (乾) 華埠
KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136
509 Main St. Vancouver, B. C.
▲雜貨廣告
向辦祖國雜貨藥材
兼設西人餐館用品
遠近僑胞賜顧取價
額外從廉希爲留意
代理太平洋提督輪船公
司客務兼接香港中和堂
匯單
司理人馬大諄謹白

雲高 輔行公司 華埠
過冬 過年
各送禮佳品 俱備
本公司現辦
到新鮮艷妝
盒荔枝干金
英芳水仙花
時款龍鳳絲
巾檯山江西
磁器紗燈花
籃各款竹器
花盒嚴茶大
小糖美種種
齊備如蒙遠
近僑胞惠顧
當週致付上
Loo Hung Co.
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver B.C.
零四四三 (摩詩) 話電

雲高 號生合 華埠
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.
本號專辦祖國大幫茶米京菓海味
蘇杭雜貨各款顧繡檯山及各款竹
器磁器各種唐山菜米日用食品俱
全遠近賜顧格外歡迎
公推統代理恩平公報 每本壹元
▲誠線 (時度) 六二五六
理司鄭厚利 福藉啟

雲高 英洲九魚唐山棉米粉發行 華埠
本號創辦英洲九魚唐山棉米粉發行...
淨晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 四兩庄 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 全上 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 全上 一百磅十五元五毛
星麥英崙洗衣刷一打五元六毛
Ying Heng Hing Co. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

▲牙醫士 廣告
▲黃江夏堂 特別啓事
▲雲高 廣告
▲士定夾卡路 廣告
▲車站對面 廣告
▲Dr. Moody. Hastings & Carrall St. Opposite B. C. Electric Station
▲雲高 廣告
▲士定夾卡路 廣告
▲車站對面 廣告
▲Dr. Moody. Hastings & Carrall St. Opposite B. C. Electric Station

荷囊記

夫人盛服稽首。彭夫婦不知所爲。驚欲啼。鼓樂大作。謙避亦不聞也。既而樂止。董奉觴告之。故。彭夫婦

新聞紙第廿四卷

湯 案積如山心不忙 晚升堂 一
半兒糊模 一半兒爽(吃烟)
▲醉中不解作官身 神入糟邪証淨

約二小時。其家必送余處求治。粵人曰先生所言。其實不詳。此兒精神活潑。跳躍如常。何以知其病。

甚多 頗

神活潑 跳躍如常 何以知其病

也平日以

憚。執意箇中秘密。屢耳垣牆。盲
福已得默而識之。詎春風幾度。竟
惹含胎。日昨調子。盲福乃惡作劇。

新聞紙集卷
投贈銘感五中今當行程倉猝未能
一一登門奉答謹成俚句留別爲之
枕謝並以勉勵同學諸生

送青衿

快覩驂蹄開道先 何時容我買鞍韉
(旁革) 祖鞭猛向前途着 禪榻空
爲卜座懸 飽受歐風因振策 灌輸

亞雨在掄賢 五千道億源流遠 上
溯源流思豁然

憚。執意箇中秘密。屢耳垣牆。盲
福已得默而識之。詎春風幾度。竟
惹含胎。日昨調子。盲福乃惡作劇。

新聞紙集卷
投贈銘感五中今當行程倉猝未能
一一登門奉答謹成俚句留別爲之
枕謝並以勉勵同學諸生

(李石泉)

旋東快渡太平洋
酒獻陶杯增耳熱
盟深車笠恆應記
謹燕詞權話別
其二
親情友誼五中銘
明月有緣千里白
草蘊思湧秋風起
爲祝故人常健在
其三
作人雅化紀菁莪
須念群公新手創
山河擾攘應同慨
勉矣諸牛期遠太
其四
天空飛鳥倦知還
尚戀聲名勞翊務
天涯紅樹關山夢
早信窮通原有命

楊叙離筵結正骨
篋留宋臆謝心香
筵占風雷益未忘
想他行色大憺忙

唱到驪歌未忍聽
夜檠同語一燈青
菊蟹香凝曉徑停
好將松栢共延齡

校取嘉名想像多
待看萬象盡胸羅
家國艱難僞共和
習牛歲序漫消磨

歲月催人髮欲斑
不求聞達學鴟閑
鏡裡黃花老大開
何如留待舊鄉關

▲辨誣
啓者春正雲
埠達權社懇
親會代表團
核算各項數
目當時李奕
緝先生硬指
弟親手收宛
城捐建五祖
祠銀一百元
有意吞沒曾
經當場剖白
奈不可以理
喻之李奕緝
等事後仍放
流言今得黃
盟長與羅外
交遊埠宛城
始將該數查
明乃係宛城
內支之數原
當日林樹兄
交銀壹百元
於王木先生
手收支寫伍
梓南黃石公
林立榮車票
銀七十六元
七毫尙存銀
卅三元叁毫
在王木先生
手可知當日
李奕緝先生
憑空誣陷以
遂其私圖誠
恐各昆仲聽
當日代表之
言尙在疑惑
之中故表而
出之以釋群
疑耳
林立榮披露

環球公司

▲禮券價值等差

十元	五元	三元
二元	壹元	五毛

俱收九折計算

謹具

先生笑納

弟

本公司爲利便僑胞諸君送禮起見：故特製成一種禮券出售：券內外十分裝璜：俱用紅色硬紙：印成金字：一見知爲貴重之品：券面闊三寸：長五寸：能摺成冊：囑閱得宜：藏在衣袋：若銀幣電般：無

論何人：携券到來本公司：照券內價值任採貨物：如過券值之外：則照禮現款：若未及券值：則另採別物：例不找回現銀：先字聲明

▲本公司所有貨物最合返國僑胞之用者如下

衛生熱茶壺 千里鏡 鐘鏢 鋼鏟 斧頭 手鋸 鶴鑽 鐵鉗 平水尺 較剪 剃刀 刀仔 髮剪 毛偈 電射燈 鬚刨 木刨 首飾箱 浪斗 鐵桶仔 油性 皮帶 洗衣盆 面盆 挽手燈 機關鎖 羅絲 柁 鋼鑿 油布 砵仔 救火機 各種利器

貨品甚多 恕不盡錄

▲電話 (詩毛) 四九九四

WANCOW COMPANY HARDWARE, Canada
33 Pender Street East Vancouver, B. C.

雲高華 東門牌卅號
加拿大 埠環球公司大鐵行 舖在片打街

姚樹南醫花柳百病天下無雙

1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市街門牌一
零五五號醫生姚樹南啓 如有
來取藥者請至門牌前來接洽無
誤

▲男女壯陽散每盒一員
▲埋口生肌散每盒一員
▲埋口白藥散每盒一員
▲埋口生肌散每盒一員
▲埋口白藥散每盒一員



三參補腎丸 每盒五員
鞭茸補腎丸 每盒五員

膏丹丸散經驗異常
統治花柳搜骨丹 每盒五員
五淋白濁止痛丸 每盒五員

廿餘年花柳症一掃而清

●恭頌良醫
大國手姚樹南先生醫術高明心術更廣凡患花柳百病者無不藥到病除其功之大非筆墨所能形容也余等感其德而頌之

●一見良醫百病消除
大國手姚樹南先生醫術高明心術更廣凡患花柳百病者無不藥到病除其功之大非筆墨所能形容也余等感其德而頌之

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生醫術高明心術更廣凡患花柳百病者無不藥到病除其功之大非筆墨所能形容也余等感其德而頌之

●雲埠達權社支部啓事
啓者本社現任職員
期滿瓜分茲擇一
月八號初選
十月三號複選
期滿瓜分茲擇一
月八號初選
十月三號複選

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠

●雲高華埠
裕昌隆
本號開張
數年之久
茶米油糖
珍饈備有
價實貨真
不欺童叟
地道藥材
鮮明且早
丸散膏丹
精製妙手
神驗久經
膾炙人口
各貨批發
從廉爲首
附送安捷
定無遲後
諸君垂青
歡迎禮厚
林翰元先生
寓內方脈
柳各埠外埠
柳各埠外埠